

Studio APHORISMA  
C.p. 3 I-50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze)  
tel. +39/348 111 9570 e-mail: [aphorisma@virgilio.it](mailto:aphorisma@virgilio.it)  
[www.studio-aphorisma.com](http://www.studio-aphorisma.com)

L'atelier Aphorisma se dresse sur une colline du Chianti près de Florence, dans une ancienne ferme au milieu des vignes, des cyprès, des oliviers et des chênes séculaires.

Depuis longtemps déjà notre atelier est devenu une référence et un centre d'échange interculturel entre personnes ayant des expériences différentes dans le domaine de la création textile et artistique en Europe. Pendant certaines périodes de l'année, le Studio Aphorisma se transforme en laboratoire ouvert proposant des stages pour apprendre les techniques de tissage et les matières artistiques.

## Programme 2019

*Stages de peinture*

**Peinture / Conception: Identités textiles** la tradition ré-inventée

**30 mai - 8 juin / 18 - 27 juillet / 16 - 21 septembre**

**Monochrome** - Les couleurs de la nature - la nature de la couleur **19 - 21 août**

*Stages de tissage:*

**Tissage / Identités textiles** la tradition ré-inventée

**30 mai - 8 juin / 18 - 27 juillet / 16 - 21 septembre**

**Inspiration Bauhaus** (stage spécial) **5 - 10 août**

## Tissage / Identités textiles la tradition ré-inventée

**30 mai - 8 juin / 18 - 27 juillet / 16 - 21 septembre**

Nos stages introduisent l'idée de la réinvention d'un tissu à partir de l'analyse des textiles des traditions du passé. Aujourd'hui l'élaboration de tissus artisanaux suscite un regain d'intérêt, notamment dans le cadre de la mode contemporaine, par le biais de la sensibilisation à la durabilité écologique des processus de création artisanale du textile. Notre proposition vise à développer de nouveaux outils de conception textile qui interprètent des techniques et des systèmes de tissage des cultures du passé avec des concepts de design modernes.

**Arguments abordés:** Éléments de design utilisés dans les tissus traditionnels comme : la couleur, la forme, le matériel, la technique et la fonction seront l'inspiration pour l'élaboration au métier à tisser d'échantillons qui documenteront les différentes étapes de développement de la recherche personnelle.

**Direction du stage :** Anna Silberschmidt

**Langues parlées :** italien, français, anglais, allemand

## Peinture / conception - Identités textiles dessin, collage, couleur, textures

**30 mai - 8 juin / 18 - 27 juillet / 16 - 21 septembre**

**Arguments abordés:** Éléments de design utilisés dans les tissus traditionnels comme la couleur, la forme, le matériel: ils seront source d'inspiration pour la création de nouvelles conceptions de tissus; choix d'un thème d'inspiration pour la création d'un « moodboard » avec des collages, des couleurs, des images, des photos, des échantillons de tissus etc.; création d'une palette de couleurs; conception de tissus avec les techniques de peinture, de dessin, de frottage, de collage etc.; comment créer graphiquement des textures de tissus issues de divers contextes iconographiques des cultures populaires.

**Direction du stage :** Nicola Sansò

**Langues parlées :** italien, français

**19 - 21 août 2019**

Le stage "Monochrome" se propose de guider les participants à la découverte du monde fascinant des couleurs naturelles produites à base de plantes tinctoriales cueillies dans la région du Chianti en Toscane. L'objectif principal vise à transmettre les techniques fondamentales servant à l'extraction et à la fabrication de couleurs végétales, dont les pigments seront ensuite utilisés dans la peinture.

Ce stage donnera aussi lieu à une réflexion sur l'expérience de la peinture monochromatique dans le contexte de l'art contemporain. Les participants auront la possibilité de se plonger ensemble dans l'univers magique de la création des couleurs à partir des plantes et de réaliser, grâce à ces couleurs, des peintures originales monochromatiques d'une qualité et d'une intensité picturales incontestables.

**Direction du stage:** Nicola Sansò et Anna Silberschmidt  
**Conditions requises:** le stage est ouvert à tous  
**Langues parlées:** italien, allemand, anglais, français

## Tissage / Inspiration Bauhaus

**5 - 10 août 2019**

L'objectif principal de notre projet est de reparcourir de manière approfondie les didactiques, les techniques, les concepts esthétiques et pédagogiques du Bauhaus ainsi que leur influence dans la création du design textile moderne et de l'art contemporain. Durant le stage, nous expérimenterons la création de structures textiles inspirées du Bauhaus.

Notre activité prévoit en particulier un approfondissement du rapport entre la structure et la couleur et le rapport forme-fonction.

Les participants élaboreront une série de projets et d'échantillonnages au métier de tisser.

**Direction du stage:** Anna Silberschmidt et Nicola Sansò  
**Conditions requises:** le stage est ouvert à tous  
**Langues parlées:** italien, allemand, anglais, français

## Stages de formation en tissage

**2 - 5 mars / 28 - 30 juin / 1 - 4 novembre**

Sur demande, notre atelier organise des stages de formation de tissage et conception de tissus.

Cette offre s'adresse à des petits groupes de personnes qui souhaitent approfondir des sujets spécifiques, soit par le biais des différents stages, soit par le biais d'un apprentissage plus articulé et plus progressif dans le temps. Par ailleurs, parallèlement aux programmes de tissage de base, toujours sur demande, nous préparons également des programmes de tissage avancé.

Les cours théoriques sont relayés par des stages pratiques de tissage. Les activités sur le métier à tisser sont accompagnées et illustrées par des leçons théoriques sur les sujets suivants: connaissance des armures et des fibres textiles, conception de tissus, présentation, calcul technique, etc.

Nous organisons aussi des stages d'introduction aux techniques de base du tissage et de la conception de tissus.

**Direction des stages:** Anna Silberschmidt et Nicola Sansò  
**Conditions requises:** le stage est ouvert à tous  
**Langues parlées:** italien, allemand, anglais, français

Pour plus de renseignements ou pour toute demande spécifique, contactez-nous à l'adresse : [aphorisma@virgilio.it](mailto:aphorisma@virgilio.it)

## Informations d'ordre général

Les stages sont ouverts à tous, débutants et professionnels. Quiconque peut s'inscrire, même ceux qui n'ont aucune connaissance spécifique en la matière.

Le programme des leçons est personnalisé et prévoit un nombre maximum de huit participants par stage. Chaque participant sera suivi individuellement par des enseignants et pourra utiliser tous les équipements, matériaux et instruments spécifiques pour développer son projet. Les frais relatifs au matériel utilisé sont à la charge du participant.

Horaires: matin de 9 h à 13 h, après-midi de 14.30 h à 17.30 h.

Les stages ont lieu tous les jours sauf le mercredi (exception stage Monochrome) et le dimanche. Fin stages de dix jours: le dernier samedi à 14 h.

## Participation

Pour le stage d'une semaine, le tarif est de 580 €, pour le stage de dix jours, de 810 € et pour le stage "Monochrome", de 390 € TTC. Les étudiants bénéficient d'une remise sur le tarif du stage. Une remise est également offerte en cas d'inscription effectuée plus de douze semaines avant le début du stage choisi. Des arrhes non remboursables, pour un montant de 200 €, devront être versées après avoir reçu la confirmation de votre inscription. Le solde devra être versé le premier jour du stage.

En cas d'annulation, on pourra utiliser la somme versée d'avance comme acompte pour l'inscription à un autre stage, valable jusqu'à l'année suivante.

Pour s'inscrire, envoyer la demande par e-mail à l'adresse : [aphorisma@virgilio.it](mailto:aphorisma@virgilio.it)

Après l'inscription, le participant recevra une confirmation écrite et toutes les informations utiles.

## Hébergement

Sur demande, le Studio Aphorisma assiste les participants dans la recherche de la solution d'hébergement la plus adaptée à leurs besoins. Il y a des appartements qui se trouvent dans un gîte rural situé dans un lieu calme et panoramique. On peut aussi loger à l'Ostello della Gioventù (Auberge de jeunesse) de Tavarnelle Val di Pesa. A 5 km de l'atelier il y a un camping. Du village, les moyens de transport publique permettent de se rendre facilement à Florence, à Sienne et à San Gimignano.

Les aéroports les plus proches sont Florence et Pise.

## Studio Aphorisma

Le Studio Aphorisma, dirigé par l'artiste Nicola Sansò et par la créatrice textile Anna Silberschmidt, est un atelier de recherche, de création et de conseil professionnel, principalement axé sur les thèmes de l'activité textile et de la création artistique contemporaine.

En alliant connaissances techniques, expérience artistique et créativité, le Studio Aphorisma s'est donné pour mission de transformer toute idée en œuvre concrète.

**Anna Silberschmidt** Née en Suisse, à Zurich, designer textile, elle vit près de Florence où elle dirige son atelier de tissage et organise des stages.

Professeur de création et design textile au CSIA (Centre scolaire pour les industries artistiques) de Lugano et pour d'autres écoles publiques et privées en Suisse et en Italie.

**Nicola Sansò**, Né en Italie, dans les Pouilles, il a suivi ses études à l'Académie des Beaux-arts de Rome. Professeur d'éducation visuelle, artiste et grafic designer.

Coordinateur, directeur artistique de projets culturels et artistiques pour l'Union européenne. En 2010, il a réalisé une grande installation pour l'Institut culturel italien de Berlin, à l'A trans Pavilion de Berlin.